



**Conferencia de las
Naciones Unidas sobre
Comercio y Desarrollo**

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.1/61
5 de diciembre de 2003

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO
Comisión del Comercio de Bienes y Servicios
y de los Productos Básicos
Octavo período de sesiones
Ginebra, 9 a 13 de febrero de 2004
Tema 6 del programa provisional

**INFORME SOBRE LA APLICACIÓN DE LAS CONCLUSIONES
Y RECOMENDACIONES CONVENIDAS DE LA COMISIÓN,
EN PARTICULAR LAS MEDIDAS POSTERIORES A DOHA**

Preparado por la secretaría de la UNCTAD

Resumen

De conformidad con el párrafo 10 de las directrices sobre el funcionamiento del mecanismo intergubernamental de la UNCTAD, aprobadas por la Junta de Comercio y Desarrollo en el contexto del examen entre períodos de sesiones en su 19º período extraordinario de sesiones (celebrado en Bangkok del 29 de abril al 2 de mayo de 2002), la secretaría de la UNCTAD presenta a continuación un informe* sobre la aplicación de las conclusiones y recomendaciones convenidas dirigidas a la secretaría en el séptimo período de sesiones de la Comisión (celebrado del 3 al 6 de febrero de 2003). El texto en cursiva reproduce las recomendaciones y conclusiones convenidas de la Comisión.

* Este informe se presenta ahora para reflejar lo más fielmente posible la labor y actividades realizadas desde el séptimo período de sesiones de la Comisión.

ÍNDICE

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. MEDIDAS POSTERIORES AL PROGRAMA DE TRABAJO DESPUÉS DE DOHA	1 - 21	3
A. Negociaciones comerciales	1 - 18	3
B. Análisis comercial	19 - 21	9
II. ACTIVIDADES DE ANÁLISIS Y FOMENTO DE LA CAPACIDAD CON MIRAS A LA FORMULACIÓN DE POLÍTICAS Y TRABAJOS SOBRE PRODUCTOS BÁSICOS, SERVICIOS, Y COMERCIO, MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO	22 - 85	10
A. Productos básicos	22 - 50	10
B. El comercio de servicios	51 - 59	16
C. Comercio, medio ambiente y desarrollo	60 - 81	19
D. Otras esferas	82 - 85	24

I. MEDIDAS POSTERIORES AL PROGRAMA DE TRABAJO DESPUÉS DE DOHA

En su séptimo período de sesiones, la Comisión declaró que pedía "a la UNCTAD que [continuase] e [intensificase] en caso necesario su trabajo y sus actividades, en particular por lo que respecta al seguimiento del programa de trabajo después de Doha, teniendo en cuenta las necesidades especiales de los países menos adelantados. La Comisión reitera su solicitud a la secretaría de la UNCTAD de que supervise regularmente los progresos del programa de trabajo de Doha desde el punto de vista de las cuestiones de desarrollo y que preste apoyo sustantivo, cuando así se solicite, a los diversos órganos de la Organización Mundial del Comercio y sus miembros"¹.

A. Negociaciones comerciales

1. *Medidas:* en 2003, la secretaría inició una etapa intensiva de servicios de asesoramiento, asistencia técnica y actividades de creación de capacidad, así como de facilitación de un consenso intergubernamental en relación con las negociaciones con la Organización Mundial del Comercio (OMC) y otras negociaciones internacionales comerciales. Por lo que respecta a las deliberaciones intergubernamentales, presentan especial interés las deliberaciones del 50º período de sesiones de la Junta de Comercio y Desarrollo (6 a 17 de octubre de 2003) sobre el "Examen de la evolución y las cuestiones del programa de trabajo posterior a Doha de particular interés para los países en desarrollo: los resultados del quinto período de sesiones de la Conferencia Ministerial de la OMC". La secretaría presentó una nota técnica (TD/B/50/8), en la que informaba del resultado de la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC y de la dimensión de desarrollo, en particular las propuestas para la elaboración de criterios de referencia del desarrollo, lo que permitió a la Junta hacer un balance de los resultados de Cancún y de sus consecuencias para las negociaciones con arreglo al programa de trabajo posterior a Doha, para la dimensión de desarrollo y para el sistema comercial multilateral. En el Resumen del Presidente sobre las deliberaciones (TD/50/L.7) se ofrece una perspectiva general de las cuestiones fundamentales planteadas. El Presidente informó de las deliberaciones de la Junta a la Asamblea General en su quincuagésimo octavo período de sesiones.

2. La secretaría, previo requerimiento, intervino en varias reuniones de información y ejercicio de evaluación posteriores a Cancún realizados en los países desarrollados y en desarrollo. En Cancún participó en calidad de observador y el Secretario General de la UNCTAD representó al Secretario General de las Naciones Unidas en la Conferencia. En 2003, cuando estaban preparándose para Cancún, se prestó asistencia técnica y asesoramiento a países en desarrollo, individualmente y por agrupaciones, en particular informes técnicos sobre el programa de trabajo de Doha y los problemas de desarrollo específicos; y se determinaron y tuvieron en cuenta sus preocupaciones en el programa de trabajo de Doha. Este asesoramiento incluyó apoyo sustantivo a la reunión de los ministros de comercio de los países menos adelantados (PMA), celebrada en Dhaka (en mayo)², la reunión de ministros de comercio de la

¹ Informe de la Comisión del Comercio de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos (TD/B/EX(31)/4, TD/B/COM.1/58), párr. 1.

² La UNCTAD presentó a la reunión un informe sobre la "Evolución de cuestiones clave del programa de trabajo de Doha" (LDC-II/2003/2, 20 de mayo de 2003).

Unión Africana, celebrada en Mauricio (en junio), a la reunión de ministros de comercio de los Estados Árabes, en Beirut (en julio)³ y a la reunión de ministros de comercio de los Estados de África, el Caribe y el Pacífico (ACP) celebrada en Bruselas (en agosto). La secretaría ha venido prestando asistencia técnica y para el fortalecimiento de la capacidad a los países en desarrollo, tanto en sus capitales y regiones como en Ginebra, para su participación efectiva en el programa de trabajo de Doha desde su inicio en noviembre de 2001 y, en general, para tratar de los acuerdos de la OMC.

3. Por lo que respecta a los *países africanos*, la UNCTAD desempeñó un papel importante en la ayuda a determinados países y agrupaciones regionales, así como a la secretaría de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) durante los preparativos de la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC, en las negociaciones y en las actividades de conformidad con el programa de trabajo de Doha, y en la creación de capacidad para abordar las negociaciones multilaterales y otras negociaciones comerciales⁴. La UNCTAD colaboró con la Unión Africana y la Comisión Económica para África (CEPA) y les prestó asistencia para los preparativos de Cancún, participando en la Reunión de Alto Nivel de prospección de ideas entre negociadores comerciales de África preparatoria de la Quinta Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio y en la reunión de los ministros de comercio de la Unión Africana, celebrada en Mauricio (en junio), donde se aprobó una posición común sobre Cancún. La UNCTAD también contribuyó posteriormente a los preparativos del Grupo africano para la OMC y la Unión Africana, en particular al seminario (celebrado en Ginebra, en agosto), sobre las cuestiones claves de África para Cancún, basadas en la posición común adoptada por los ministros en Mauricio.

4. Se prestó asesoramiento técnico a la Reunión ministerial y de alto nivel de intercambio de ideas (Nairobi, en mayo) del Mercado Común del África Meridional y Oriental (MECAFMO) en relación con sus preparativos para Cancún y las negociaciones comerciales entre el Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico (ACP) y la Unión Europea. La UNCTAD también ofreció asesoramiento para un seminario del MECAFMO (Kampala, en julio) sobre la preparación de un acuerdo de servicios basado en el Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (AGCS). La UNCTAD contribuyó a un seminario organizado por la CEPA para los países africanos a fin de examinar las cuestiones relativas a la negociación en materia de

³ La UNCTAD también presentó un informe titulado "Developments on Key Issues in the Doha Work Programme: Arab Ministerial Meeting in Preparation for the WTO Fifth Ministerial Conference" (Evolución de cuestiones clave del programa de trabajo de Doha: reunión ministerial preparatoria de los Estados árabes para la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC) (UNCTAD/DITC/TNCD/MISC/2003/5).

⁴ Para más información véase "Review of Technical Cooperation Activities of UNCTAD: Report by the Secretary-General of UNCTAD" (Examen de las actividades de cooperación técnica de la UNCTAD: Informe del Secretario General) (TD/B/50/2/Add.1, TD/B/WP/163/Add.1, 11 de agosto de 2003).

agricultura (Addis Abeba, en abril de 2003)⁵. La UNCTAD contribuyó también a la reunión de expertos de la NEPAD sobre el acceso a los mercados (El Cairo, marzo y abril). La mayoría de estas actividades contaron con el apoyo de un programa regional financiado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y puesto en práctica en colaboración con la Unión Africana, la CEPA, el Consorcio Africano de Investigaciones Económicas, la Red Sudafricana de Investigaciones Comerciales y la Red del Tercer Mundo (África).

5. Por lo que respecta a los países menos adelantados (PMA), la UNCTAD ha desempeñado un importante papel en sus preparativos para la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC y en la creación de capacidad para las negociaciones comerciales, en particular las negociaciones para la adhesión a la OMC. En este sentido, la UNCTAD prestó apoyo sustantivo y técnico a la Reunión de altos funcionarios del comercio de los PMA y a la Segunda reunión de ministros de comercio de los PMA (31 de mayo a 2 de junio). En esta reunión se aprobó la Declaración de Dhaka en la que figura una declaración política que pone de relieve las preocupaciones de los PMA y las propuestas de negociación sobre todas las cuestiones del Programa de Doha que se ocupaban fundamentalmente de estas preocupaciones. Aumentó significativamente la participación y el interés de los PMA en las negociaciones y las complejas cuestiones del comercio y en la articulación de sus prioridades y preocupaciones. Este hecho es importante no sólo porque contribuye a que estos países se identifiquen y tomen la iniciativa en el proceso de las negociaciones, sino también para que los PMA formen un bloque negociador en la OMC.

6. *Países árabes*: la UNCTAD ayudó a los países árabes a prepararse para la Conferencia de Cancún. La UNCTAD, conjuntamente con la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO), organizó una reunión de grupos de expertos (22 y 23 de julio) y la Reunión ministerial árabe (24 y 25 de julio). La Reunión ministerial árabe aprobó una declaración ministerial en la que se destacaban las preocupaciones y las propuestas de negociación de los países árabes. La UNCTAD está elaborando un Programa Integrado Conjunto de Asistencia Técnica (JITAP) árabe en colaboración con el Centro de Comercio Internacional (CCI) y la OMC.

7. Entre 1998 y 2002, el *JITAP*, aplicado conjuntamente por la UNCTAD, la OMC y el CCI, llevó a cabo con éxito una fase experimental. En diciembre de 2002 se llegó a un acuerdo sobre una segunda fase del *JITAP* que se inició en febrero de 2003, por un período de cuatro años, hasta 2006. Dieciséis países africanos se beneficiarán de esta segunda fase. Entre ellos figuran los ocho países originales (Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Kenya, la República Unida de Tanzania, Túnez y Uganda) durante un período de dos años para la consolidación de las capacidades creadas, y ocho nuevos países durante todo el período del programa (Botswana, el Camerún, Malawi, Malí, Mauritania, Mozambique, el Senegal y Zambia). En el primer año de la segunda fase del *JITAP* (2003), la ejecución del programa consistió en: a) la creación de

⁵ Este es el segundo seminario organizado en el marco del programa regional del PNUD sobre el apoyo a los países africanos posterior a Doha. El primero, sobre servicios, fue organizado por la UNCTAD en septiembre de 2002, y el informe "Workshop on Issues of Interest to African Countries in the WTO Services Negotiations: Trade Negotiations and Africa" (Seminario sobre cuestiones de interés para los países de África en las negociaciones sobre servicios de la OMC: negociaciones sobre el comercio y África) Series N° 1 (UNCTAD/DITC/TNCD/2003/6) se ha difundido ampliamente.

instrumentos para orientar la aplicación de las actividades de creación de capacidad; b) el establecimiento de un mecanismo institucional en los países⁶ y en los tres organismos de ejecución para la supervisión y seguimiento del programa; c) la prestación de asistencia técnica a los países beneficiarios para las negociaciones en el marco del programa de trabajo de Doha y sus preparativos para la Conferencia de Cancún, y d) la formulación de proyectos nacionales de los países.

8. *Apoyo a los Estados ACP:* en Ginebra y en Bruselas se prestaron, previo requerimiento, servicios de asesoramiento y documentación técnica a los Estados del Grupo ACP para abordar las cuestiones de desarrollo planteadas en las negociaciones con la Unión Europea sobre los acuerdos de asociación económica y la dimensión multilateral de esas asociaciones. Se presentó un informe técnico a las reuniones de altos funcionarios y ministros de comercio de los ACP⁷ (Bruselas, julio y agosto), donde el Secretario General de la UNCTAD intercambió ideas con los ministros sobre cuestiones de su interés para la Conferencia de Cancún y las negociaciones entre la ACP y la UE. La UNCTAD envió expertos a dos sesiones de orientación para los embajadores de los ACP con el fin de sensibilizarlos sobre a) las posibles estrategias y criterios en los preparativos para las negociaciones en la OMC y entre los Estados ACP y la UE sobre la agricultura, los servicios y las normas de origen (Bruselas, en febrero) y b) el camino crítico hacia la integración regional y la liberalización, la integración regional y los acuerdos de asociación económica, y el apoyo a la integración regional en los ACP (Bruselas, en julio).

9. *Estados del Caribe:* la UNCTAD siguió prestando asesoramiento a los Estados del Caribe en su participación en las negociaciones comerciales en la OMC y entre los ACP y la UE. Participó en un seminario sobre mecanismos de negociación regional del Caribe y la secretaría del Commonwealth (Bridgetown, abril y mayo) para preparar un proyecto de propuesta que se ha de presentar a los ministros de comercio del CARIFORUM (los Estados de la Comunidad del Caribe, o CARICOM, más la República Dominicana) sobre la estrategia de negociación de los países del CARIFORUM en la segunda fase de las negociaciones entre los Estados ACP y la UE sobre los acuerdos de asociación económica.

10. En la Conferencia Ministerial Internacional de Países en Desarrollo sin Litoral y de Tránsito y de Países Donantes y de las Instituciones Financieras y de Desarrollo Internacionales sobre la Cooperación en materia de Transportes, celebrada en Almaty (Kazajstán) (en agosto), la secretaría contribuyó a la preparación del informe de la UNCTAD sobre los "Problemas y oportunidades en relación con el mejoramiento de los sistemas de tránsito y el desarrollo

⁶ Como parte de este proceso, el Coordinador del Programa JITAP, junto con representantes de los tres organismos, realizaron misiones sobre el terreno (en mayo y julio) en todos los nuevos países y en algunos de los originales.

⁷ "Evolución de las cuestiones clave del programa de trabajo de Doha en relación con los Estados de África, el Caribe y el Pacífico" (UNCTAD/DITC/TNCD/Misc/2003/3, 11 de agosto de 2003).

económico de los países en desarrollo sin litoral y de tránsito" (UNCTAD/LDC/2003/8) y presentó una nueva nota detallada sobre el comercio y las negociaciones sobre el comercio⁸.

11. En el período 2002/2003, se adoptaron varias iniciativas importantes en el marco del sistema generalizado de preferencias (SGP) de los Estados Unidos de América, el Canadá y el Japón y otras leyes o esquemas comerciales para facilitar el acceso a los mercados de los productos de los países en desarrollo, en particular los PMA, así como los países del África subsahariana. La UNCTAD siguió ofreciendo apoyo a estas actividades con el fin de que los países beneficiarios aumentasen la tasa de utilización de las preferencias que conceden los acuerdos multilaterales (SGP) o los cuerdos bilaterales y regionales. Las actividades de cooperación técnica se destinaron principalmente a ofrecer a los exportadores y a los responsables de la administración pública los conocimientos necesarios para resolver las dificultades que plantea la utilización del SGP, prestando especial atención a los tecnicismos relacionados con los requisitos de las normas de origen aplicables.

12. La UNCTAD continuó prestando asistencia técnica sobre el proceso de adhesión a la OMC a 16 países adherentes, que incluyen prácticamente a todos los PMA adherentes. Diez de estos países, que son PMA, reciben asistencia técnica en el marco del Fondo Fiduciario de la UNCTAD para la adhesión, con fondos facilitados por los Gobiernos del Reino Unido y de Noruega. Argelia recibió una asistencia técnica análoga con financiación del PNUD. La asistencia técnica incluyó misiones de asesoramiento, la formación de funcionarios en cuestiones relacionadas con la OMC, la compra de equipo informático, y consultores para ayudar al equipo de negociación en esferas específicas. En muchos casos, la UNCTAD asumió el protagonismo en la prestación de asesoramiento técnico en aspectos sustantivos y de estrategia a los equipos negociadores, en particular asistencia para la preparación de documentos nuevos y revisados, como el Memorándum sobre el Régimen de Comercio Exterior, documento clave del proceso de adhesión, y ayuda para contestar a las preguntas por escrito de los miembros de la OMC. Estas actividades han sido muy apreciadas por los países solicitantes, en particular Camboya y Nepal, que se adhirieron a la OMC en la Conferencia de Cancún, convirtiéndose en los únicos dos PMA que se han adherido a la OMC desde su fundación en 1995. El sector privado, en particular, la sociedad civil, participó en muchas de estas actividades de formación.

13. En los últimos años, la enseñanza a distancia se ha convertido en un elemento importante en el contexto mundial de creación de capacidad, y se ha utilizado como herramienta complementaria para la organización de seminarios. La UNCTAD adoptó recientemente una estrategia experimental que integra estas nuevas técnicas en sus cursos normales de formación y actividades de asistencia técnica, y ha incorporado la enseñanza a distancia en la formación de los negociadores en materia de comercio y el apoyo a la capacidad institucional de los países en desarrollo en la esfera de las negociaciones comerciales. En consecuencia, se organizó un curso regional para Camboya, la República Democrática Popular Lao y Viet Nam dirigido a los responsables del comercio que participan en las negociaciones de la OMC sobre el comercio de servicios. La fase de enseñanza a distancia se complementó con un seminario sobre el terreno en el que los participantes intercambiaron experiencias. Se ha iniciado una segunda fase del

⁸ "Improving trade and development prospects of landlocked and transit developing countries" (Mejoramiento de las perspectivas de comercio y desarrollo de los países en desarrollo sin litoral y de tránsito) (UNCTAD/DITC/TNCD/2003/7).

proyecto con la organización de un curso de nivel intermedio sobre el comercio de servicios para los responsables que ya habían participado en la primera fase. Este curso también se ha hecho extensivo a cuatro países del África occidental, para funcionarios subalternos.

14. El apoyo a los *pequeños estados insulares en desarrollo*, incluyó, en particular, a) cinco estudios generales sobre las consecuencias de la condición de pequeño estado insular en la capacidad de esos países para beneficiarse de la liberalización multilateral de la agricultura y las opciones políticas en las negociaciones de la OMC posteriores a la Ronda Uruguay sobre la agricultura, desde la perspectiva de los pequeños estados insulares en desarrollo, y b) un Foro sobre los pequeños estados insulares en desarrollo y la liberalización del comercio de la agricultura para presentar y examinar las conclusiones de los estudios. Los estudios, junto con los resultados del foro, fueron recopilados en un libro que lleva por título *Turning Losses into Gains: SIDS and Multilateral Trade Liberalization in Agriculture* (UNCTAD/DITC/TNCD/2003/1) (Las pérdidas se convierten en ganancias: los pequeños estados insulares en desarrollo y la liberalización multilateral del comercio en la agricultura).

15. Una de las iniciativas a largo plazo en materia de creación de capacidad en el marco de las actividades de negociaciones comerciales y diplomacia fue la formación (pasantía) de un profesor titular de la Universidad de Campinas (São Paulo, Brasil) que adaptó el programa de estudios del curso de la UNCTAD sobre cuestiones fundamentales del programa económico internacional (párrafo 166 del Plan de Acción de Bangkok) para la organización de un nuevo curso universitario de postgrado sobre la diplomacia económica internacional.

16. Las actividades llevadas a cabo en relación con la solución de diferencias en el comercio internacional, las inversiones y la propiedad intelectual están destinadas a mejorar la capacidad de los ejecutivos del sector público y privado para fomentar una participación más activa de los países en desarrollo en el sistema multilateral de comercio. Los cursos sobre solución de diferencias están integrados en un sitio específico de la red (<http://www.unctad.org/dispsett/course.htm>). En 2003, se organizaron cursillos regionales sobre solución de diferencias para países de África, Asia y América Latina. Se impartió formación interna a 12 jóvenes graduados de países desarrollados y en desarrollo, y se obtuvo la colaboración de 70 bufetes de abogados o profesionales independientes del derecho para que ofreciesen asesoramiento sobre las diferencias en materia de comercio e inversiones a los gobiernos de los PMA.

17. La UNCTAD también organizó, en colaboración con el Organismo para el Comercio Internacional, la Información y la Cooperación y con la participación de la OMC, un seminario sobre antidumping. Varios negociadores (en particular establecidos Ginebra y en diversas capitales) de países desarrollados y en desarrollo asistieron a este seminario y tuvieron la oportunidad de mantener conversaciones sobre sus experiencias nacionales en esta esfera. El programa de formación en solución de diferencias de la UNCTAD tuvo a su cargo los aspectos de los seminarios relacionados con casos de diferencias en materia de comercio, inversiones y derechos de propiedad intelectual.

18. La UNCTAD también ofreció asistencia técnica a los países en desarrollo, en particular a los PMA a nivel nacional, para la que utilizó recursos extrapresupuestarios:

- a) La UNCTAD prestó apoyo a Bangladesh para su participación en las negociaciones de la OMC, en particular para la organización y preparación de la Reunión

ministerial de los PMA en Dhaka, en mayo de 2003. Las actividades relacionadas con las negociaciones comerciales y la diplomacia comercial contribuyeron a la preparación de un programa de investigaciones llevado a cabo por dos centros de estudios a fin de ofrecer información de interés directo para con los funcionarios de comercio de Bangladesh en la Reunión ministerial de los PMA y posteriormente en la Conferencia de Cancún. La UNCTAD también centra sus esfuerzos en la creación de capacidad institucional nacional para la formación de los funcionarios nacionales de comercio del recién creado centro de coordinación de la OMC en el Ministerio de Comercio. Las cuestiones de la OMC dentro del Ministerio dependerán de este centro de coordinación.

- b) La UNCTAD, con el apoyo económico del PNUD, viene prestando asistencia al Gobierno de la República Democrática del Congo para examinar las políticas y la legislación comerciales que han de adaptarse para armonizarlas con el sistema de derechos y obligaciones de la OMC. En julio de 2002, se llevó a cabo una misión de investigación en Kinshasa y seguidamente se celebró un seminario en octubre de 2003 para validar las conclusiones y recomendaciones del informe preparado por la UNCTAD.
- c) La UNCTAD ha seguido prestando asistencia técnica a la India en el marco del proyecto quinquenal "Estrategias y preparación para el comercio y la globalización en la India", financiado por el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido con dos objetivos principales: i) asistirá a los negociadores comerciales de la India, a los responsables políticos y otros interesados a comprender la dimensión de desarrollo de las cuestiones clave del comercio, en particular en la medida en que guarden relación con el actual programa de la OMC; ii) fortalecerá la capacidad humana e institucional de la India para el análisis de las cuestiones relacionadas con la globalización y facilitará el establecimiento de un entorno normativo para que este proceso sea más equitativo. En 2003 se llevaron a cabo varias actividades nacionales y regionales, tanto en la India como en Ginebra, en diversos sectores de las negociaciones comerciales. El proyecto se puso en práctica con la cooperación de tres instituciones: el Ministerio de Comercio e Industria de la India, el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido y la UNCTAD.
- d) Se prestó apoyo a Viet Nam en el contexto de las actividades de diplomacia comercial de la UNCTAD y del proyecto sobre la creación de capacidad en cuestiones relacionadas con el comercio, financiado por el PNUD. Este apoyo tiene por objeto la formación de instructores en la esfera de las negociaciones comerciales para promover el objetivo de creación de capacidad a largo plazo en Viet Nam. La ayuda prestada se centró en las *necesidades posteriores a la adhesión* y en las necesidades específicas de las instituciones de formación del país.

B. Análisis comercial

19. Continúan los trabajos para mejorar el programa informático de Solución Comercial Integrada Mundial (WITS) de la UNCTAD y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF). Los estudios analíticos sobre el comercio internacional se centraron en cuestiones de interés directo para las negociaciones comerciales multilaterales. Sus conclusiones

se han utilizado como aportaciones a las actividades de asistencia técnica, en particular para su empleo en la formulación de políticas comerciales y las negociaciones comerciales multilaterales. Se ha mantenido y actualizado la base de datos TRAINS y el sistema de recuperación de información, lo que permitió a la secretaría preparar cuadros y ficheros analíticos y estadísticos específicos, y ofrecerlos a varios países.

20. El programa de Simulación de políticas comerciales para la agricultura (ATPSM), creado por la UNCTAD y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) se han difundido ampliamente en CD-ROM y a través del sitio red de la UNCTAD, como instrumento de ayuda para que los responsables políticos puedan analizar las políticas agrícolas, en particular en las negociaciones de la OMC. Se ha impartido formación a los negociadores en Ginebra y en varios países en desarrollo para utilizar este sistema. Se están introduciendo nuevas mejoras en el sistema de preparación de modelos.

21. Ambos instrumentos se utilizaron ampliamente para ayudar a los países en desarrollo, a las delegaciones y a los negociadores a evaluar las implicaciones de las diversas propuestas para el acceso a los mercados de productos no agrícolas y las negociaciones sobre la agricultura discutidas en las negociaciones de Doha, en las capitales y a nivel regional.

II. ACTIVIDADES DE ANÁLISIS Y FOMENTO DE LA CAPACIDAD CON MIRAS A LA FORMULACIÓN DE POLÍTICAS Y TRABAJOS SOBRE PRODUCTOS BÁSICOS, SERVICIOS, Y COMERCIO, MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

A. Productos básicos

En su séptimo período de sesiones, la Comisión señaló: "La UNCTAD debería también continuar sus actividades de análisis y fomento de la capacidad con miras a la formulación de políticas, e iniciar trabajos sobre los productos básicos en las siguientes esferas:

Análisis y evaluación de las consecuencias de los posibles resultados de las negociaciones multilaterales y los acuerdos preferenciales, en particular sus consecuencias para la competitividad de los productos básicos producidos por los países en desarrollo y comercializados internacionalmente".

22. *Actividades:* la UNCTAD siguió prestando asistencia a las deliberaciones sobre la Decisión de Marrakech con respecto a la financiación de las importaciones de alimentos. Con el apoyo financiero de la FAO se preparó un estudio sobre las prácticas y obstáculos actuales para la financiación de las importaciones de alimentos, así como sobre el posible funcionamiento de un nuevo servicio internacional de financiación de las importaciones de alimentos que tenga en cuenta las necesidades de los mercados. Se celebraron seminarios sobre esta cuestión en Ginebra y con ocasión de la conferencia de Cancún. La UNCTAD seguirá prestando apoyo a fin de encontrar un mecanismo eficaz y sostenible para aplicar la Decisión de Marrakech.

23. La UNCTAD contribuyó al *Sugar Trading Manual* (Manual sobre el comercio de azúcar) (2003) con un capítulo sobre la cooperación regional en América Latina. A principios de 2004

se presentará para su publicación un estudio sobre las repercusiones de la iniciativa "Todo menos armas" para las exportaciones de azúcar de los PMA.

24. Se publicó el estudio "Agricultural Domestic Support under the Uruguay Round Agreement on Agriculture with Particular Reference to the Blue Box" (Apoyo a la agricultura nacional en el marco del Acuerdo de la Ronda Uruguay sobre Agricultura, con especial referencia al "compartimento azul") (DITC/COM/2003/6).
25. Se preparó documentación y se impartió un curso de capacitación sobre "Key Issues on the International Economic Agenda: Agriculture and Commodities" (Cuestiones clave en relación con el programa económico internacional: la agricultura y los productos básicos) (agosto de 2003, Turin Centre) en el contexto del párrafo 166 del Plan de Acción de Bangkok.
26. Se proporcionó asistencia y apoyo de política a los países en desarrollo que exportan productos básicos durante el transcurso de diversas actividades y reuniones externas (por ejemplo, el International Forum on Challenge of Effective ACP Participation in Agricultural Trade Negotiations: The Role of Information and Communication (Foro internacional sobre el reto a la participación efectiva de los Estados ACP en las negociaciones sobre el comercio de productos agrícolas: el papel de la información y la comunicación) (Bruselas, noviembre de 2002); la Annual World Bank Conference on Development Economics in Europe (Conferencia anual del Banco Mundial sobre economía del desarrollo en Europa) (París, mayo de 2003); el Forum on European Network on Agricultural Trade and Development (Foro sobre la red europea de comercio y desarrollo agrícola) (París, julio de 2003); y la Fourth International CIS Business Summit (Cuarta cumbre internacional comercial del Commonwealth de Estados Independientes) (Londres, junio de 2003).
27. La Reunión de Expertos sobre las condiciones de entrada en el mercado que afectan a la competitividad y a las exportaciones de bienes y servicios de los países en desarrollo: las grandes redes de distribución, teniendo en cuenta las necesidades especiales de los países menos adelantados se celebró del 26 al 28 de noviembre de 2003 con una nota preparada por la secretaria (TD/B/COM.1/EM.23/2).
28. La UNCTAD proporcionó apoyo normativo a los países en desarrollo y a los países en transición en sus actividades relacionadas con los productos básicos en la OMC o en su proceso de adhesión a esta última.

Análisis de la distribución del valor añadido a lo largo de la cadena de suministro de los productos básicos concretos de interés para las exportaciones de los países en desarrollo, en cooperación, cuando corresponda, con otras organizaciones internacionales y regionales pertinentes, y determinar las políticas para incrementar el valor añadido en estos países.

29. *Actividades:* prosiguió la labor de la UNCTAD sobre el comercio y la financiación del petróleo en África con vistas a ayudar a los países africanos a obtener mayores beneficios de sus sectores petroleros o a permitir que su dependencia de las importaciones de petróleo fuese menos gravosa y más fácil de asumir. El Gobierno de Angola acogió la Séptima Conferencia Africana de la UNCTAD sobre el Comercio y la Financiación del Petróleo y el Gas en Luanda. Se publicó un CD-ROM con las actas completas de esta reunión. El Gobierno de Marruecos

acogerá la octava conferencia en Marrakech en abril de 2004. También se organizará una conferencia internacional sobre el petróleo y el desarrollo en el Sudán en agosto de 2004.

30. Por lo que respecta al aumento del valor añadido de los productos básicos retenido en los países en desarrollo, la UNCTAD intensificó su labor en materia de servicios para los campos petroleros en África. Para 2004 se prevé la publicación de un manual y de un conjunto de directrices de políticas, así como la celebración de una conferencia en Nigeria en abril de 2004.

31. Se publicó un libro titulado *Organic Fruits and Vegetables from the Tropics: Market, Certification and Production Information for Producers and International Trading Companies* (Frutas y hortalizas biológicas de los trópicos: mercados, certificación e información sobre la producción para los productores y las empresas comerciales internacionales) (UNCTAD/DITC/COM/2003/2).

32. Se preparó y publicó en cooperación con el instituto de investigación CYCLOPE y con el apoyo del Gobierno de Francia un libro titulado *World Commodity Survey 2003-2004* (Estudio de los productos básicos en el mundo 2003-2004) (ISBN 92-1-101049-7). En esta publicación se examinan los factores globales que afectan a los mercados de metales, productos agropecuarios y energía. También se analizan las principales tendencias de los productos básicos, la evolución del mercado del petróleo, la función del Estado y la inestabilidad de los mercados cuando surgen nuevos riesgos.

33. Se publicó un Manual de estadísticas mundiales del comercio de minerales 1995-2000 (ISBN 92-1-112548-0). En este manual se proporcionan datos actualizados y armonizados a nivel mundial, regional y por países sobre el comercio internacional de los principales minerales y metales no combustibles, desde sus formas primarias a las semiprocesadas.

34. Con la cooperación de la UNCTAD/Comisión Federal de Comercio (CFC)/FAO, se publicó el *Commodity Yearbook 2003* (Anuario de los productos básicos 2003) (ISBN 92-1-012050-7), tras un intervalo de ocho años. Sus dos volúmenes tienen por objeto proporcionar datos desglosados a nivel mundial, regional y por países sobre la producción, el comercio y el consumo de determinados productos básicos agrícolas primarios y minerales, minerales metalíferos y metales.

35. Se publicaron estudios analíticos sobre:

- Costos de transporte y logísticos (UNCTAD/DITC/COM/2003/5);
- Principales novedades y tendencias recientes en las estructuras internacionales de comercialización del banano (UNCTAD/DITC/COM/2003/1);
- Cuestiones relativas a los productos básicos, en particular la volatilidad de los precios de estos productos y el descenso de la relación de intercambio, así como su impacto sobre los esfuerzos de desarrollo de los países en desarrollo que dependen de los productos básicos (TD/B/50/CRP.3);

- La batalla de las cadenas de suministro de los supermercados en el África subsahariana: retos y oportunidades para los suministradores de productos agroalimentarios (UNCTAD/DITC/COM/MISC/2003/5).

Se están preparando los siguientes documentos:

- La integración de los productores hortícolas a pequeña escala de la zona subsahariana en la cadena de valor;
- Análisis de la cadena de valor y estrategias para la penetración en los mercados del sector alimentario.

36. La UNCTAD sigue preparando dos informes anuales sobre el mineral de hierro: *El mercado del mineral de hierro* y *Estadísticas sobre el mineral de hierro*. En estos informes se proporciona información actualizada, exacta y amplia sobre las novedades del mercado mundial de mineral de hierro, que incluye tanto datos estadísticos como análisis.

Análisis de las oportunidades y las consecuencias de la diversificación del sector de los productos básicos en los países en desarrollo, determinando los sistemas locales de apoyo que faltan y proponiendo la forma de colmar estas deficiencias.

37. *Actividades:* la UNCTAD prosiguió su labor de fortalecimiento de las instituciones y fomento de la capacidad en la esfera de la financiación de los productos básicos, que constituye un importante obstáculo para el desarrollo del sector de los productos básicos en muchos países y limita gravemente la competitividad de las empresas productoras, de transformación y comercialización de los países en desarrollo. Se organizó una conferencia regional en Malasia y se impartieron cursos de capacitación en Armenia, Cuba, la India, Sudáfrica y Túnez; se proyectan otros para 2004. Se amplió aún más el extenso material de capacitación de la UNCTAD sobre financiación de los productos básicos. En 2003 se publicó un estudio sobre los fraudes en financiación de los productos básicos y en 2004 se publicará un libro sobre la financiación estructurada del sector petrolero africano.

38. La UNCTAD prosiguió su labor de búsqueda de soluciones de financiación innovadoras para los proyectos de desarrollo del sector de los productos básicos. En 2003 se publicó un documento sobre la financiación de la horticultura para ampliar las exportaciones no tradicionales de África (UNCTAD/DITC/COM/2003/4) y para 2004 se proyecta la publicación de varios documentos más sobre soluciones financieras para impulsar el desarrollo del sector de los productos básicos.

39. Otra esfera en que la UNCTAD ha contribuido activamente activa al desarrollo de los sistemas de apoyo locales para el desarrollo del sector de los productos básicos ha sido en la creación de nuevas bolsas de productos básicos a nivel local y regional. En 2003 se prestó asesoramiento y asistencia técnica a iniciativas de la Federación de Rusia, la India, Indonesia, el Irán, Rumania, Sudáfrica, Sri Lanka, Ucrania y los países de la Unión Africana. En la India la labor ha alcanzado una fase avanzada. Las nuevas bolsas de productos básicos introducidas después de la labor de la UNCTAD realizaron en 2003 una cifra de negocios de más de 30.000 millones de dólares de los EE.UU. Para 2004 se prevé publicar un documento analizando las

experiencias de intercambio electrónico en el sector de la energía y sus repercusiones para los países en desarrollo.

40. Si se dispone de suficientes recursos extrapresupuestarios, los trabajos en 2004 incluirán estudios de viabilidad y planes empresariales para la creación de una empresa panafricana de gestión de garantías y de una bolsa panafricana de productos básicos, que pueden constituir un nuevo e importante instrumento para el desarrollo y la integración del sector de los productos básicos africanos.

41. La UNCTAD prosiguió la serie de talleres organizados en el marco del proyecto de Cuenta para el Desarrollo sobre el fomento de la capacidad para la diversificación y el desarrollo basado en los productos básicos. Se ha preparado un número considerable de informes que pueden consultarse en el sitio en Internet del Servicio de Productos Básicos. Para fines de 2003 y principios de 2004 está previsto la celebración de talleres nacionales de seguimiento para los países de las islas del Pacífico y los países de Asia (respectivamente, "Development of Senile Coconut Palm Wood into High Quality, Value-Added Products in Selected Pacific Islands Countries" (Transformación de la madera de coco vieja en productos de elevada calidad y valor añadido en algunos países de las islas del Pacífico), y "Mongolia: Diversification of Agricultural and Mineral Sectors, International Trade and Development" (Mongolia: diversificación de los sectores agrícola y mineral, comercio internacional y desarrollo)). El proyecto finalizará a principios de 2004 y sus resultados formarán la base de una asistencia técnica continua sobre diversificación, centrada en las cuestiones de interés nacional.

42. Desde 2000, la UNCTAD también lleva a cabo un proyecto de Cuenta para el Desarrollo sobre el fomento de la capacidad y la creación de redes de políticas para un desarrollo sostenible basado en los recursos. Las actividades de este proyecto, que terminará a fines de 2003, se centrarán en las regiones de África y América Latina. En África la atención se centró en complementar las iniciativas de políticas macroeconómicas que promueven la estabilidad, en particular los mecanismos para la gestión de las rentas de recursos a largo plazo. Se han publicado manuales de capacitación sobre estas cuestiones y se está creando una Red de Minas de África con objeto de prestar apoyo a la Asociación Minera de África dentro de la Nueva Asociación para el Desarrollo de África (NEPAD). En América Latina la atención se centró en las autoridades locales, en apoyo de las políticas de descentralización de los gobiernos nacionales. Se han preparado manuales de capacitación para las autoridades locales y existe una red latinoamericana sobre industrias extractivas y desarrollo sostenible, con un sitio en la Red (<http://biblioteca.Unsmm.Edu.pe/redlieds>).

43. En Indonesia y el Perú se llevaron a cabo actividades de cooperación técnica con el fin de incrementar los beneficios de las actividades mineras para las comunidades locales y a prestar asistencia para el establecimiento de una economía diversificada en esferas dominadas por las actividades mineras. La cooperación con Chile se ha centrado en la organización de una conferencia internacional sobre la tributación minera y su gestión fiscal.

Estudio de la viabilidad de las opciones de política para corregir los desequilibrios de los mercados de productos básicos y sus consecuencias negativas para el desarrollo y los grupos desfavorecidos.

44. *Actividades:* la UNCTAD, en cooperación con el Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible, prosiguió su trabajo sobre el proyecto de la Iniciativa para un Café Sostenible, UNCTAD/Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible, cuyo principal objetivo consiste en mejorar la sostenibilidad social, ambiental y económica de la producción y el comercio de productos básicos mediante la formulación de estrategias mundiales, destinada a múltiples interesados y basadas en los mercados, para actuar sector por sector. El primer taller de reflexión para distintos interesados, que se celebró en Ginebra (febrero de 2003), ofreció a los sectores público y privado, así como a la sociedad civil, la oportunidad de determinar estrategias concretas de sostenibilidad y de definir un programa de investigación para el café. Los resultados iniciales de esta iniciativa se han utilizado en el informe del Banco Mundial *The State of Sustainable Coffee: A Study of Twelve Major Markets* (El estado del café sostenible: estudio de 12 importantes mercados) (octubre de 2003). La celebración de la conferencia "The Sustainability of the Coffee Sector: Exploring Opportunities for International Cooperation" (La sostenibilidad del sector del café: búsqueda de oportunidades para la cooperación internacional) está prevista para el 8 y 9 de diciembre de 2003, y se han preparado para ella documentos de investigación.

45. La UNCTAD siguió proporcionando asesoramiento normativo sobre gestión de riesgo de los precios del petróleo a los importadores africanos. En 2004 se publicará un documento de orientación sobre este tema, con directrices sobre la manera de establecer un programa eficaz de gestión de riesgos.

46. Han proseguido los trabajos para crear un portal internacional Infocomm (www.unctad.org/infocomm). Este portal contiene información cuantitativa y cualitativa sobre los productos básicos en español, francés e inglés. En la actualidad abarca 20 productos básicos y para mayo de 2004 se habrán añadido 20 más. En 2004 estos sitios se conectarán con la base de datos estadísticos de la UNCTAD sobre productos básicos. La UNCTAD también mantiene un sitio en la red administrado en cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y que contiene documentos de investigación y noticias sobre cuestiones relacionadas con la política en materia de minerales (www.natural-resources.org). Los principales documentos están reunidos en un CD-ROM que se publicó recientemente y se está preparando un sitio en la red sobre buenas prácticas en minería en colaboración con el PNUMA, el Consejo Internacional de Minería y Metales y el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido.

Continuación de la ayuda a los países en desarrollo para formular políticas que les permitan diversificar sus exportaciones y aumentar su competitividad.

47. *actividades:* en el contexto de los preparativos para la serie de sesiones de alto nivel del Consejo Económico y Social, celebradas en abril de 2003 se organizó una Mesa Redonda sobre los productos básicos, los mercados y el desarrollo rural. Las aportaciones a esta reunión fueron publicadas en forma de CD-ROM por la secretaría del Consejo Económico y Social.

48. Además de prestar asistencia a los operadores del sector de los productos básicos para que mejoren sus resultados y desarrollen nuevas estructuras de apoyo, la UNCTAD también prestó asistencia a los gobiernos para la formulación de políticas propicias a las iniciativas del sector privado. Como ejemplos cabe citar las bolsas de productos básicos y la financiación contra recibos de almacén en la India, Indonesia y Sri Lanka. La UNCTAD también ha prestado asistencia a la Comisión Africana de la Energía, nuevo órgano de la Unión Africana creado para promover el desarrollo y la integración del sector de la energía en África.

La Comisión alienta a los gobiernos miembros a que apoyen la labor de la UNCTAD sobre los productos básicos y su aplicación en los países en desarrollo mediante la asignación de recursos extrapresupuestarios para ampliar los trabajos de investigación, las actividades a nivel de los países y la cooperación técnica.

49. *Actividades:* en la Reunión de personalidades eminentes sobre cuestiones relacionadas con los productos básicos, celebrada en Ginebra los días 22 y 23 de septiembre de 2003, se llegó a un acuerdo sobre un conjunto de recomendaciones que se publicaron en el informe de la reunión (TD/B/50/11), se discutieron en la reunión de la Junta y se transmitieron a la Asamblea General en noviembre de 2003 para que las examinase la Segunda Comisión, después de un grupo del Presidente de la Asamblea General sobre el tema. Se prepararon nueve notas para esta reunión. Con sujeción a la decisión de la Asamblea General y a la disponibilidad de recursos, la UNCTAD piensa seguir las recomendaciones de la reunión hasta la XI UNCTAD y explorar las posibilidades de establecimiento de una nueva colaboración en la esfera de los productos básicos.

50. En 2003 los únicos recursos extrapresupuestarios proporcionados por los gobiernos miembros en apoyo de la labor de la UNCTAD sobre los productos básicos los facilitaron los gobiernos de Francia (para el sitio en la red de Infocomm y actividades conexas) e Italia (para la Reunión de personalidades eminentes sobre cuestiones relacionadas con los productos básicos). Otras actividades de asistencia técnica fueron financiadas por la Cuenta para el Desarrollo de las Naciones Unidas (para los dos proyectos que se acaban de mencionar, que finalizarán ambos a principios de 2004), los gobiernos beneficiarios, otras organizaciones internacionales (el Banco de Importaciones y Exportaciones Africano, el Fondo Común para los Productos Básicos, la FAO y el Banco Mundial) y patrocinadores del sector privado.

B. El comercio de servicios

En su séptimo período de sesiones, la Comisión observó que "la UNCTAD debería también proseguir sus actividades de análisis y fomento de la capacidad con miras a la formulación de políticas e iniciar trabajos sobre el sector de los servicios en las siguientes esferas":

Evaluación de los sectores de los servicios en los países en desarrollo y mejora de las estadísticas y datos sobre la producción y el comercio de servicios.

51. *Actividades:* la UNCTAD está preparando una metodología para evaluar el impacto de la liberalización del comercio de servicios. Esta iniciativa está financiada por el Ministerio de Cooperación de Alemania. Se está preparando un conjunto de instrumentos para evaluar el impacto de la liberalización del sector turístico en los países beneficiarios del JITAD.

52. La UNCTAD ha tomado parte y ha contribuido en las siguientes reuniones: consultas interinstitucionales sobre las estadísticas del comercio de servicios; una reunión mixta de expertos con la División de Estadística de las Naciones Unidas sobre el Modo 4; y la primera reunión del subgrupo técnico dependiente del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre el Modo 4. La UNCTAD determinará los países interesados para empezar a compilar, junto con la División de Estadística de las Naciones Unidas, estadísticas sobre el comercio de servicios.

Realización de estudios sobre sectores específicos a fin de determinar las oportunidades de exportación en los sectores de interés para los países en desarrollo, prestando especial atención a las consecuencias de la liberalización y la privatización para el acceso a servicios esenciales. Este análisis debería incluir los aspectos intersectoriales, como la reglamentación nacional, los mecanismos de salvaguardias urgentes y las subvenciones.

53. *Actividades:* la UNCTAD ha preparado estudios sobre las subvenciones, las medidas de salvaguardia urgente y los servicios de distribución. Esos estudios están siendo objeto de una revisión interna y se prevé celebrar reuniones técnicas con las delegaciones interesadas antes de finalizarlos.

54. La UNCTAD ha seguido trabajando sobre la interrelación entre el comercio, la energía y el desarrollo. Dos de sus trabajos analíticos y publicaciones más recientes son:

- *Managing "Request-Offer" Negotiations under the GATS: The Case of Energy Services* (Gestión de las negociaciones "petición-oferta" en el marco del AGCS: el caso de los servicios de energía (UNCTAD/DITC/TNCD/2003/5);
- *Energy and Environmental Services: Negotiating Objectives and Development Priorities* (Servicios de energía y ambientales: objetivos de negociación y prioridades de desarrollo) (UNCTAD/DITC/TNCD/2003/5).

55. La UNCTAD ha venido colaborando con la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) y con la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) en la realización de estudios y talleres conjuntos sobre asuntos de la OMC y sus repercusiones para los países en desarrollo exportadores de petróleo en general y para los países miembros de la OPEP en particular. En julio de 2003 se finalizaron dos estudios: *Oil and Gas Services: International Trade and Development Implications* (Repercusiones en el comercio internacional y repercusiones en el desarrollo de los servicios relacionados con el petróleo y el gas) e *Implications, Including for Development, of the Interface Between Environment and Trade Policies for Oil Exporting Countries* (Consecuencias, en particular para el desarrollo de los países exportadores de petróleo, de la interacción entre las políticas ambientales y las políticas comerciales). La OCDE y la UNCTAD llevan a cabo un proyecto común con el fin de ayudar a los miembros de la OMC, en particular los países en desarrollo, a conducir con éxito la fase de "petición-oferta" de las negociaciones del AGCS sobre cuatro sectores de servicios (servicios de seguros, jurídicos, energéticos y de la construcción).

Determinación y análisis de las modalidades y medidas concretas para lograr los objetivos del artículo VI en el contexto de las negociaciones en el marco del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (AGCS).

56. *Actividades:* la documentación preparada por la UNCTAD para los seminarios regionales de preparación de la Conferencia de Cancún contenía antecedentes sobre la situación de las negociaciones y análisis de propuestas con miras a hacer operacional el artículo IV del AGCS.

57. La UNCTAD ha prestado asistencia a varias delegaciones de países en desarrollo en las actuales negociaciones de "petición-oferta" en el marco del artículo XIX del AGCS, y en los trabajos que se llevan a cabo en los distintos órganos subsidiarios del Consejo del Comercio de Servicios.

Análisis de la forma de facilitar las exportaciones de servicios que requieren gran intensidad de mano de obra mediante nuevos compromisos con respecto a la circulación de las personas físicas en virtud del Modo 4 del AGCS.

58. *Actividades:* la Reunión de Expertos sobre las cuestiones de acceso a los mercados en el Modo 4 (movimiento de personas físicas proveedoras de servicios) y la aplicación efectiva del artículo IV trató de las distintas modalidades y enfoques de la liberalización del Modo 4 para lograr una situación que mejore el bienestar tanto de los países desarrollados como de los países en desarrollo. El documento de antecedentes (TD/B/COM.1/EM.22/2) preparado por la UNCTAD y los resultados de la Reunión de Expertos, así como los documentos presentados por los especialistas tratan de muchos aspectos del marco de política y normativo a nivel nacional e internacional que apoyan un movimiento más libre de las personas físicas y la aplicación del artículo IV del AGCS

Asistencia a los países en desarrollo para fortalecer su capacidad de negociación en las negociaciones multilaterales y regionales, en particular en el proceso de solicitudes y ofertas del AGCS.

59. *Actividades:* se ha prestado asistencia a las delegaciones de Ginebra. La UNCTAD organizó dos reuniones, una para el Grupo Africano y otra para los países en desarrollo, además de misiones técnicas y seminarios para ayudar a preparar el proceso de petición-oferta de los siguientes países de África: Kenya, Malawi, Mauricio, República Unida de Tanzania, Uganda, Zambia y Zimbabwe. Se organizó un seminario regional en Managua y se prestó asistencia técnica a El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua. Se organizó un seminario regional para los Estados miembros de la Comunidad Andina y se prestó apoyo normativo a Bolivia, Colombia, el Ecuador, el Perú y la República Dominicana. La UNCTAD también participó en seminarios regionales organizados por la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo, la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) y la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia y el Pacífico (CESPAP) a fin de ayudar a preparar las ofertas iniciales. También se prestó asistencia a los PMA como grupo.

C. Comercio, medio ambiente y desarrollo

En su séptimo período de sesiones, la Comisión señaló que "además, la UNCTAD debería proseguir sus actividades de análisis y fomento de la capacidad con miras a la formulación de políticas en materia de comercio, medio ambiente y desarrollo, y en particular debería:

Explorar la posibilidad de crear un grupo consultivo sobre requisitos ambientales y comercio internacional, que debería coordinar sus actividades y colaborar estrechamente con los trabajos e iniciativas pertinentes de otros órganos y hacer participar al sector privado, como actividad basada en los proyectos".

60. *Actividades:* la secretaria precisó una nota expositiva distribuida oficiosamente en el séptimo período de sesiones de la Comisión y preparó una propuesta de financiación que permita explorar la posibilidad de crear un grupo consultivo como actividad basada en los proyectos. El Gobierno de los Países Bajos ha facilitado ayuda financiera para iniciar las actividades de exploración. Se ha avanzado en la determinación de los objetivos, las cuestiones que se han de tratar y los colaboradores en las actividades exploratorias.

61. Se prepararán los siguientes estudios.

- Un estudio sectorial sobre las mejores prácticas para el establecimiento de normas ambientales y de salud y sobre la normativa que afecta al comercio en dos o tres países desarrollados, atendiendo en particular a las consultas previas al establecimiento de normas y la participación a este respecto exportadores de los países en desarrollo;
- Un estudio sobre los efectos para el comercio y la producción de las normas nacionales y del sector privado relativas a los productos de la agricultura biológica (la UNCTAD está preparando un estudio en el marco del Grupo de Trabajo UNCTAD/FAO/IFOAM (Federación Internacional de los Movimientos de Agricultura Biológica) sobre armonización y equivalencias en la agricultura orgánica);
- Un informe de síntesis sobre las enseñanzas obtenidas de estudios sectoriales por países preparados en el marco de un proyecto financiado por el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido sobre el fortalecimiento de la capacidad para mejorar la elaboración de políticas y la negociación sobre cuestiones comerciales y ambientales esenciales⁹;
- Un estudio sobre las líneas generales de un mecanismo internacional de intercambio de información sobre los requisitos ambientales y de salud aceptados voluntariamente y sus sinergias con las bases de datos públicas y privadas comparables actuales.

Estos estudios constituirán la aportación a un taller que se celebrará en Río de Janeiro en marzo o abril de 2004 entre los actos previos a la XI UNCTAD.

⁹ Los estudios por países abarcan tres sectores (cuero y calzado, productos hortofrutícolas y electrónica) en seis países asiáticos (Bangladesh, Camboya, China, Filipinas, Tailandia y Viet Nam).

Promover el Grupo de Trabajo UNCTAD/FAO/IFOAM (Federación Internacional de los Movimientos de Agricultura Biológica) sobre armonización y equivalencias en la agricultura orgánica, como medida concreta de seguimiento de las recomendaciones formuladas por la Comisión en su sexto período de sesiones.

62. *Actividades:* el Grupo de Trabajo internacional sobre armonización y equivalencias en la agricultura orgánica es una plataforma abierta de diálogo entre las instituciones públicas y privadas que participan en las actividades comerciales y normativas del sector de la agricultura biológica. Su objetivo es facilitar el comercio internacional de productos de la agricultura biológica y el acceso de los países en desarrollo a los mercados internacionales. Esta iniciativa conjunta de la FAO, el IFOAM y la UNCTAD se inició el 18 de febrero de 2003 en Nuremberg (Alemania).

63. En la segunda sesión del Grupo de Trabajo (Ginebra, 20 y 21 de octubre de 2003) se prepararon cuatro documentos de debate y antecedentes sobre los siguientes temas:

- Panorama actual de las normas y los sistemas de evaluación de la conformidad;
- Repercusiones de los sistemas de garantía biológica de la producción y el comercio de productos orgánicos;
- Alcance de los mecanismos internacionales de armonización y transparencia;
- Modelos y mecanismos actuales de equivalencia y reconocimiento mutuo en otros sectores y enseñanzas para los sistemas de garantía biológica.

64. Está previsto celebrar la tercera reunión en Bruselas en abril de 2004 y examinar en ella las versiones revisadas de los documentos mencionados, más otros dos estudios sobre a) medidas prácticas a corto y largo plazo para llevar a cabo la armonización y la equivalencia en la agricultura biológica, y b) relación entre los actuales sistemas de garantía biológica y el Acuerdo de la OMC sobre Obstáculos Técnicos al Comercio. Para más información, véase el sitio en la red del Grupo de Tareas: www.unctad.org/trade_env/itf-organic¹⁰.

Facilitar el acceso al asesoramiento científico y técnico en cuestiones relacionadas con las medidas ambientales, sanitarias y fitosanitarias y el impacto y la aplicación de las nuevas tecnologías, en particular en el marco de la Iniciativa de Diplomacia Científica y Tecnológica de la UNCTAD.

65. En un artículo que se publica en el segundo número de 2003 del *International Journal of Technology and Globalization* se detallan las cuestiones planteadas en el documento no oficial acerca de la función de la ciencia y la evolución de las normas comerciales, que se distribuyó en el séptimo período de sesiones de la Comisión.

¹⁰ En febrero de 2003, el IFOAM, en cooperación con la FAO y la UNCTAD, publicó la monografía *The Organic Guarantee System: The Need and Strategy for Harmonisation and Equivalence*, editado por Christina Westermayer y Bernward Geier, que está disponible en el sitio en la red del Grupo de Trabajo.

66. Se han aportado contribuciones a la publicación de la UNCTAD en 2003 *Science and Technology Diplomacy: Concepts and Elements for a Work Programme* (UNCTAD/ITE/TEB, Misc.5), concretamente en los artículos 2.1.2 (Biotecnología y comercio) y 2.1.3 (Gestión de riesgos tecnológicos, acceso a los mercados y establecimiento de normas). Se está preparando un foro especializado sobre biotecnología y comercio, que abordará cuestiones relacionadas con las posibles repercusiones del régimen de bioseguridad sobre la biotecnología de los países en desarrollo y sobre el flujo mundial de los productos y los procesos biotecnológicos; las políticas de biotecnología de los países en desarrollo; los tipos de riesgo y de incertidumbre, por ejemplo, ambientales, de salud, de la cadena alimentaria; y los medios para gestionar ese riesgo en el contexto de la política comercial y las negociaciones comerciales multilaterales.

Fortalecer la labor realizada por el Grupo de Trabajo PNUMA/UNCTAD para el mejoramiento de la capacidad y los proyectos de fomento de la capacidad para mejorar la formulación de políticas y la negociación sobre cuestiones críticas de comercio y medio ambiente en el contexto posterior a Doha.

67. *Actividades:* la secretarías de la UNCTAD y el PNUMA siguieron realizando las actividades previstas en el marco del Grupo de Trabajo para el Mejoramiento de la Capacidad en materia de Comercio, Medio Ambiente y Desarrollo. La segunda fase del Grupo se inició en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (Johannesburgo, 2002). La labor realizada bajo la dirección del Grupo de Trabajo se consolidará en el período 2004-2006, utilizando una contribución financiera de la Comisión Europea al Fondo del Grupo de Trabajo (gestionado por el PNUMA) anunciada en la cumbre de Johannesburgo¹¹. Se dará prioridad a las actividades de fomento de la capacidad destinadas a países africanos.

68. Ambas secretarías han organizado talleres regionales del Grupo de Trabajo inmediatamente antes o después de los seminarios regionales de la OMC sobre comercio y desarrollo. En 2003 se organizaron talleres en Ciudad del Cabo (Sudáfrica) para los países africanos de habla inglesa (en mayo) y en Kingston (Jamaica) para los Estados miembros del CARICOM. En Luanda (Angola) se celebró un taller nacional (en mayo de 2003) para inaugurar un componente del Grupo de Trabajo para los países africanos de habla portuguesa.

69. En el marco de sus propias actividades de cooperación técnica y fomento de la capacidad, la UNCTAD comenzó a ejecutar dos programas de trabajo regionales en el marco del proyecto sobre la creación de capacidad para una formulación de política y una negociación mejores sobre las cuestiones fundamentales del comercio y el medio ambiente, financiado por el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido. El programa regional para América Central y el Caribe (Costa Rica, Cuba, la República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá) se centra en a) los bienes y servicios ambientales, y b) los requisitos ambientales de los principales mercados de exportación y el acceso a los mercados de los productos agrícolas, que incluye la promoción de las oportunidades comerciales para los productos biológicos. El programa regional para los países del Asia meridional y sudoriental

¹¹ La Comisión Europea hará una contribución de 1,2 millones de euros. *Trade-Related Technical Assistance (TRTA) and Capacity Building in the Field of Trade and Environment*, comunicación de las Comunidades Europeas con arreglo al párrafo 33. Documento WT/CTE/W/231 de 5 de septiembre de 2003 (sólo en inglés).

(Bangladesh, Camboya, China, Filipinas, Tailandia y Viet Nam) se centra en los requisitos ambientales, el acceso a los mercados y la competitividad de las exportaciones: cuero y calzado, horticultura y electrónica.

70. Se prepararon estudios nacionales sobre bienes y servicios ambientales en Cuba, la República Dominicana, Honduras, Nicaragua y Panamá. La UNCTAD y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) organizaron conjuntamente un taller regional sobre bienes y servicios ambientales en La Habana (Cuba), en marzo de 2003. Se celebraron talleres nacionales sobre bienes y servicios ambientales en Nicaragua (junio de 2003), en Panamá (junio de 2003) y en la República Dominicana (noviembre de 2003). Se prepararon dos estudios preliminares para orientar los trabajos en relación con el acceso a los mercados. En Asia, se prepararon muchos documentos para orientar la labor en relación con el acceso a los mercados en los tres sectores mencionados anteriormente. En Bangkok se celebró del 30 de julio al 1º de agosto de 2003 un taller regional de intercambio de ideas sobre las cuestiones de comercio y medio ambiente que figuran en el Programa de Trabajo de Doha. Se celebraron talleres nacionales de formación sobre requisitos ambientales, acceso/penetración en los mercados y competitividad de las exportaciones de cuero y calzado en Bangladesh, en agosto de 2003 y en Camboya en noviembre de 2003; en Bangkok se celebró en noviembre de 2003 un taller subregional sobre el mismo tema para Bangladesh, Camboya, China, Filipinas, Tailandia y Viet Nam.

71. En el marco del proyecto Estrategias y preparación para el comercio y la mundialización, se organizó en la India un taller de formación sobre los aspectos ambientales de la Declaración Ministerial de Doha destinado a los funcionarios del Ministerio de Medio Ambiente y Bosques de la India (Nueva Delhi, mayo de 2003). Además, se organizó en cooperación con el TATA Energy Resources Institute (TERI) y el Ministerio de Comercio de la India un seminario nacional sobre bienes y servicios ambientales (Nueva Delhi, mayo de 2003).

72. Continúa la cooperación técnica y el fomento de la capacidad para ayudar a los países en desarrollo a participar en el Programa de Trabajo de Doha en el ámbito del comercio y medio ambiente, en estrecha cooperación y coordinación con las secretarías de la OMC, el PNUMA y las comisiones regionales de las Naciones Unidas, en particular la CEPAL y la CESPAP, y con la sociedad civil. En 2003, la secretaría de la UNCTAD facilitó especialistas para los talleres regionales de la OMC sobre comercio y desarrollo celebrados en Santa Cruz (Bolivia, febrero), Ciudad del Cabo (Sudáfrica, mayo); Kingston (Jamaica, noviembre); y Budapest (Hungría, diciembre).

Fortalecer su labor en el marco del programa BIOTRADE, en particular como seguimiento de las actividades de cooperación iniciadas en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, con el fin de promover el comercio, la diversificación de las exportaciones y la inversión en apoyo del uso sostenible de la biodiversidad.

73. *Actividades:* las alianzas de colaboración establecidas en la Cumbre de Johannesburgo en un principio se centraron en los programas BIOTRADE nacionales y regionales en curso en las regiones andina y amazónica. El Programa Andino de BIOTRADE se lleva a cabo en colaboración con la Comunidad Andina (CAN), la Corporación Andina de Fomento (CAF) y la UNCTAD. Tiene por objeto facilitar la coordinación, el intercambio de experiencia y la

cooperación técnica entre los países andinos en materia de biocomercio, ayudando así a la puesta en práctica de la Estrategia de Biodiversidad Andina.

74. En el marco del Foro de Inversores en Nuevas Empresas: Concurso de bionegocios de la región andina y amazónica, el World Resources Institute (Instituto de Recursos Mundiales en DT o WRI), la Corporación Andina de Fomento (CAF) y la UNCTAD van a organizar un Foro de Inversores (Lima, mayo de 2004) que reunirá a pequeñas y medianas empresas (PYMES) y a inversores interesados en las inversiones ecológicas. El foro promoverá la inversión (capital de riesgo y préstamos) en las PYMES cuya actividad principal se centre en el uso sostenible de la biodiversidad.

75. La UNCTAD y el CCI, con la ayuda económica de los Gobiernos de Suiza y los Países Bajos, iniciaron el Programa de Facilitación del Biocomercio, que se lleva a cabo con las instituciones homólogas locales y ayuda a las empresas de los países en desarrollo, en particular a las pequeñas, medianas y comunitarias, a promover las exportaciones. Este programa presta apoyo a productos que tienen posibilidades de comercialización y que se pueden producir de conformidad con el uso sostenible de la biodiversidad.

76. El Programa de Facilitación del Biocomercio se iniciará en Uganda tan pronto como se establezca el programa nacional. También se han llevado a cabo actividades exploratorias en Indonesia. También se realizarán labores de acuerdo con este programa en Viet Nam y Filipinas. Está previsto que las actividades del programa en Asia se realicen una vez que las de América Latina y África estén bien encaminadas y consolidadas.

Continuar los trabajos sobre adopción de normas y armonización de la reglamentación ambiental y sanitaria, teniendo en cuenta la dimensión del desarrollo.

77. *Actividades:* gran parte de la labor de la secretaría en este ámbito se realiza en el marco de distintos proyectos de fomento de la capacidad y en el contexto de la exploración de la posibilidad de crear un grupo de trabajo consultivo sobre requisitos ambientales y comercio internacional, según se ha expuesto anteriormente¹².

78. Además, la UNCTAD ha participado activamente en las consultas abiertas entre los interesados directos acerca de la elaboración de un Código Internacional de Buena Conducta para el Establecimiento de Normas Sociales y Ambientales. Se trata de una iniciativa de la Alianza Internacional para la Acreditación y el Etiquetado Social y Ambiental (ISEAL), una agrupación de las principales organizaciones internacionales de normalización, certificación y acreditación (no gubernamentales) que se ocupan de temas sociales y ambientales.

79. Formulando sus observaciones acerca de los dos primeros proyectos de Código¹³, señalándolos a la atención de diversos colaboradores y participando en el taller consultivo

¹² Se puede encontrar información general sobre la labor de la UNCTAD en la esfera de normas y comercio en http://r0.unctad.org/trade_env/test1/projects/taskforce/Overview%20of%20UNCTAD%20activities%20on%20standards%20and%20trade.pdf.

¹³ El proyecto de Código y los documentos de orientación correspondientes pueden consultarse en el sitio web de ISEAL <http://www.isealalliance.org>.

celebrado en junio de 2003, la secretaría de la UNCTAD ha tratado de contribuir a que en este código se tenga en cuenta la dimensión del desarrollo.

Proseguir el análisis de las consecuencias para el comercio y la inversión de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente.

80. *Actividades:* en el primer número que se publicará próximamente de la *Trade and Environment Review* de la UNCTAD se abordan criterios prácticos para abordar las negociaciones de la OMC sobre la relación entre las obligaciones comerciales específicas de los acuerdos ambientales multilaterales (AAM) y las normas de la OMC.

Fortalecer su labor de análisis y fomento de la capacidad en los aspectos relacionados con el comercio y la inversión de la Convención sobre el Cambio Climático y el Protocolo de Kyoto con miras a que los países en desarrollo puedan aprovechar las oportunidades del mecanismo para un desarrollo limpio.

81. *Actividades:* la UNCTAD siguió prestando asistencia técnica a las autoridades nacionales designadas de los países en desarrollo encargadas de poner en marcha el mecanismo para un desarrollo limpio (MDL) con arreglo al Protocolo de Kyoto. La secretaría también ofreció otras oportunidades de aprendizaje a nivel mundial sobre la utilización del MDL mediante cursos electrónicos. Se impartieron cursos a distancia cuatro veces en 2003, principalmente a participantes de África, Asia y América Latina.

D. Otras esferas

Política de la competencia y protección del consumidor

82. A principios de 2003, mediante una serie de reuniones regionales sobre el programa post Doha celebradas en estrecha colaboración con las secretarías de la OMC, la OCDE y otras organizaciones pertinentes, la UNCTAD siguió ayudando a los países en desarrollo, a las economías en transición y a los PMA en sus preparativos para la Conferencia de Cancún. Estas reuniones fueron la Conferencia Asiática sobre cuestiones de competencia después de la Conferencia de Doha de la OMC de Kuala Lumpur (Malasia, febrero de 2003), la Conferencia Africana sobre Cuestiones de competencia post-Doha (Nairobi, abril de 2003); el Seminario regional post Doha para los países de América Latina y el Caribe sobre los temas de competencia de la OMC (São Paulo, abril de 2003); y la Conferencia regional para los países de Europa oriental y los países miembros de la CEI (Tashkent, Uzbekistán, junio de 2003).

83. Las reuniones regionales promovieron un intercambio franco de opiniones entre los países en desarrollo acerca de la función de las leyes y las políticas de competencias en la promoción del comercio, la competitividad y el desarrollo; la evaluación de los posibles marcos multilaterales en materia de competencia y el debate sobre las ventajas y los inconvenientes de las distintas propuestas desde el punto de vista de los países en desarrollo; y el estudio de opciones y sus repercusiones para los países en desarrollo. La UNCTAD publicó un informe final consolidado sobre las cuatro reuniones regionales añadiendo todas las opiniones expresadas durante las reuniones y en otros foros en relación con el mandato post Doha de la OMC en materia de competencia. Este informe puede consultarse en www.unctad.org/competition.

Coordinación interinstitucional

84. *Actividades:* la UNCTAD ha colaborado con otras organizaciones y organismos especializados de las Naciones Unidas siempre que es necesario ocuparse de cuestiones relacionadas con el comercio y el desarrollo y que las organizaciones en cuestión pueden hacer una aportación. La cooperación entre la UNCTAD y la OMC en el ámbito del fomento de la capacidad y la asistencia técnica, partiendo de una división natural del trabajo y la especialización, el alcance y los recursos, se ha llevado a cabo en el marco de un memorando de entendimiento que firmaron en 2003 ambas organizaciones, y mediante arreglos de cooperación en una serie de proyectos de asistencia técnica, como el JITAD y el Marco Integrado para los Países Menos Adelantados.

85. La secretaría contribuyó a las iniciativas de todo el sistema de las Naciones Unidas para fortalecer la colaboración y la coordinación en materia de comercio y en las esferas relacionadas con el comercio, por ejemplo mediante el seguimiento y la aplicación de los resultados de las principales conferencias internacionales. También sirve de enlace del Grupo de Trabajo sobre el Comercio del Consejo Económico y Social. La UNCTAD convocó una de esas reuniones en 2003. Asimismo tomó parte y contribuyó en la Junta de los Jefes Ejecutivos de las Naciones Unidas para la Coordinación y aportó información sobre comercio internacional a los informes sobre la aplicación de la Declaración del Milenio, el Consenso de Monterrey y los resultados de la Cumbre de Johannesburgo. La UNCTAD dirige el Grupo de Trabajo sobre Género y Comercio que celebró su primera reunión en julio. Se prevén diversas actividades relacionadas con esta esfera.
